



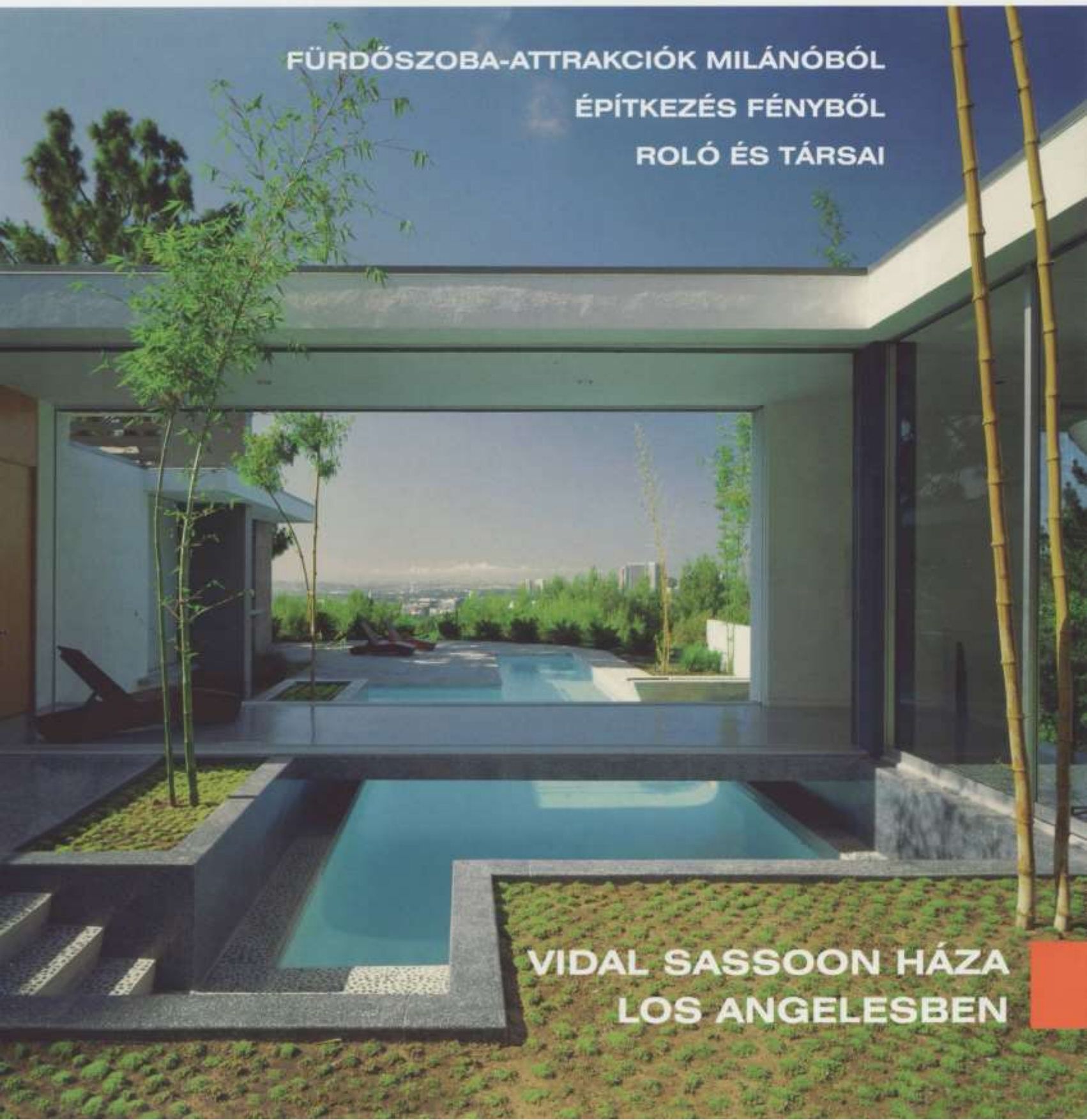
# villák

ÉPÍTÉSZETI ÉS  
BELSŐÉPÍTÉSZETI  
**magazin**

2005/3.

Ára: 395 Ft

FÜRDŐSZOBA-ATTRAKCIÓK MILÁNÓBÓL  
ÉPÍTKEZÉS FÉNYBŐL  
ROLÓ ÉS TÁRSAI



VIDAL SASSOON HÁZA  
LOS ANGELESBEN



Fehértett tölgyből készült konyha a nappali és az étkező között

# Részletekben az egész

## VERES PÉTER ÉS A REDFORM

Veres Péter munkáit több éve figyelem – azóta, hogy egy gömbölyded, vörös-sárgászöld, a hatvanas évek formavilágát megidéző fröccsöntött bútora valósággal megdöbbentett. Ezt hamarosan újabbak követték, köztük a Cyrano-Cosmo étterem, Budapest egyik különlegességének berendezése, mely már-már fülledt, decens hangulatot közvetít. (Az elmúlt öt évben tervei szerint háromszor is átalakították az éttermet.) Hogy mi a közös ezekben a munkákban? A stílusos, összetéveszthetetlen megjelenés, a minőségi alapanyagok és a legapróbb részletek alapos kidolgozottsága. Megismerve Veres Péter és a – bátyjával, Veres Gáborral közösen vezetett – Redform Stúdió munkáinak széles, izgalmas, sajátos karaktert képviselő palettáját, biztosan állíthatom: egy nagy ívű márkaépítés tanúi lehetünk.



A makazár ében és a különleges, szürkére pácolt bútorok alkotta étkező



A nappali eleganciáját fokozza a berendezés részét alkotó kandalló és a bútorba süllyesztett plazmatévé szándékos visszafogottsága.



▼ *Belsőépítészként és bútortervezőként dolgozol, miként lehet ez utóbbi szakmát űzni hazánkban, amikor napjainkban a vezető olasz, német vagy épp skandináv gyárak szinte teljes kínálata megjelenik a bemutatótermekben?*

Már az Iparművészeti Főiskola alatt erősen munkálkodott bennem a vágy, hogy az általam megálmodottak testet öltsenek, azokat materiális valójukban láthassam. Az első

bútoromat másodéves koromban készítettem beton, acél és üveg felhasználásával. (Még ma is használjuk, ez az étkezőasztalunk.) Ezt követően minden alkalommal kiviteleztem terveimet, rengeteg időt töltöttem az iskola műhelyeiben. Igyekeztem mindig más és más technológiát használni, hogy a lehető legtöbb gép és technika használatát elsajátítsam, még lánghegesztői vizsgát is tettem. Foglalkoztam gipsz- és műgyantaöntéssel is. A főiskolán 1996-ban szereztem

mesterdiplomát belsőépítész- és bútortervezőként. Bátyám faipari mérnök, az ő szaktudása és a tőle tanultak adták a bútorok kivitelezéséhez szükséges alapvető ismereteket, segítséget.

1995–1996-ban még csak egy cég importált a világ élvonalából származó tárgyakat. Rettenetes távolságot láttam a főiskolai könyvtár folyóirataiban és a boltokban kapható darabok között mind formai, mind kivitelezési szempontból.



Művészi igényességgel megformált tálalószekrény



Fürdőszoba: vidám színek és elegáns kidolgozás együttese



A hálószoba a mögötte rejtőző gardróbbal és fürdővel



A különleges bőr falburkolat egyben az üvegkorlát tartószerkezete

Szerettem volna én is olyan tárgyakat készíteni, amelyek felveszik a versenyt a külföldi nagyokkal. Egy évbe telt, míg 1996-ban végre sikerült bátyámat rávenni, hogy dolgozzunk együtt. Az ő félig kész családi házában garázsában és pincéjében kezdtük készíteni bútorainkat, azóta üzemünk 460 négyzetméterre növekedett, közel ekkora raktárral.

Kezdetben a megrendelők a külföldi lapokban látottakat szerették volna lemásoltatni, ám rövid idő alatt meggyőztük őket,

hogy a személyükre, térbeli adottságaikra szabott életerek, bútorok jelentik az igazi megoldást. Munkáinkkal megszereztük bizalmukat, és ma már új megrendelőink is azzal keresnek meg, hogy Redform-entériőröket tervezzünk nekik, és mi végzük a kivitelezést is. Tudják, hogy tőlünk a legjobb minőséget kapják, sokszor olyat, amely messze felülmúlja elvárásait. Megrendelőink 99 százaléka visszatér; ha éttermet készítettünk neki, akkor a lakásának, házában tervezését is ránk bizza,

ha házat csináltuk, akkor az irodáját, üzletét tervezeti-kivitelezeti velünk.

➤ *Beszélhetünk-e olyan általános tervezői szemléletről, koncepcióról, amely minden munkádat áthatja, legyen szó térről vagy bútorról?*

Nagyon fontos számomra, hogy bármit tervezek, stílustól függetlenül, a funkciójának, mondanivalójának (vezérelvének) maradéktalanul megfeleljen. Ügyelek a részle-



A tágas fürdőszoba a mosdópultba épített mosó- és szárítógéppel



A szauna és a tér szimbiózisát a folyósószerűen befutó fapadozat és a kitekintő üvegfal adja

tek, kapcsolatok magas színvonalú, aprólékos megtervezésére. Nem szeretem, ha a munka csupán első pillantásra meggyőző, ámde részleteiben kidolgozatlan.

Ezért a szemléletért és gondolkodásért, úgy érzem, mindenekeelőtt édesapámnak, Veres Lajosnak tartozom köszönettel, aki belsőépítész-formatervező érdemes művész.

Az a célom, hogy a tárgyaimban hosszú időn át lehessen gyönyörködni anélkül, hogy megunná őket.



Az amerikai dióból és gránitból készült konyha a nappali felé forduló szekrénycsoporttal



A dohányzóasztal egymásba csúszó szögletes formáit a fényes ezüst és a matt fafelületek hangsúlyozzák.

Arra törekszem, hogy a Redform által készített berendezések státuszszimbólummá, a minőség zálogává váljanak.

☛ *Melyek a Redform által jegyzett bútorok felismerhető jellegzetességei?*

Az általam tervezett enteriőrök és bútorok fő ismérve az egység és a részletek viszonya. Arra törekszünk, hogy a megfelelő, minőségi alapanyagokból különlegességet alkossunk a valósággal ékszerprecizitású kivitelezés során. Szeretem az anyagokból sugárzó luxust, szépséget; az öncélú díszítést, az anyag és a formák megerősökölését azonban kerülöm.

☛ *Munkáidat ismerve úgy érzem, számos nagy kortörténelmi stílus közel áll hozzád.*

A tévé arányaihoz komponált nappali részlete





A finom vonalú egykarfás fotelek variálhatóvá teszik a nappali elrendezését.

Egyaránt kedvenceim a Bauhaus, az art deco és a szecesszió geometrikus irányzata. Persze ez nem jelenti azt, hogy ne terveznék más stílusú enteriőröket is. Számomra nem annyira a formavilág, mint inkább a finom és átgondolt kidolgozás a mérvadó. Eddigi munkáink között nagyobb részben szerepelnek modernek, de számos példát tudnék mondani antik hangulatú enteriőrökre is. Utóbbiakat igazi kihívásnak tekintem. A tervezést kiegészítő kutatómunka során olyan ismeretekre tesztek szert, melyeknek nagy hasznát vehetem más, akár modern stílusú munkáim során is. A különböző stílusok beható ismeretét azért is tartom fontosnak, mert folyamatosan új dolgok kidolgozására töreksem. Nem ragadok meg egy-egy irányzatnál. Szívesen alkalmazok új, a

szokványostól eltérő formákat, megoldásokat.

➤ *Munkáitokra jellemző az átgondolt anyagválasztás.*

Kizárólag különleges, nemes anyagokkal dolgozunk (bőr, rozsdamentes acél, gránit, márvány, üveg, különleges fák, furnérok).

➤ *Minőségi, a hazai kínálatban egyértelműen egyedinek számító bútoraitok, tárgyaitok nemzetközi szinten is megállják helyüket. Volt-e már külföldi megkeresések?*

Külföldi kiállításon még nem vettünk részt. Készítettünk viszont teljes belsőt, Moszkvában például egy 600 négyzetméteres házat, valamint egy horvátországi szálló-

dába bárt, wellness, valamint a fitness-terembe és az étterembe üvegfalszerű, speciális eső- és szélvédő burkolást, amely másodpercek alatt leereszthető és felhúzható.

➤ *Vannak kedvenceid?*

Mindig az aktuális munkáim állnak hozzám a legközelebb. Elkészült munkáim olyasfajta érzéssel töltenek el, mint amikor az ember vágyai beteljesednek, a tervezés folyamata pedig maga az izgalom, a vágyakozás – akár a szerelem. A közelmúltban készült el egy 250 négyzetméteres irodánk. Az épület vasbeton szerkezetét nem takartuk el, a válaszfalak edzett üvegből készültek. Befejeztünk egy lakást is, ahol különleges falburkolatokkal, emelvényel,

Az erőteljes színű és gömbölyű formák a 60-as évek világát idézik.



Különleges bőrrrel kárpitozott finom ívek és a polírozott rozsdamentes acél szögletes formáinak kontrasztja



A horizontálisan elhelyezkedő paliszander szekréncsoportot finoman tagolják a fiókok és az ajtók fogantyúi.

art deco stílusú bútorokkal komponáltuk meg az enteriőrt. Most egy, a századforduló hangulatát sugárzó kávéházat tervezek a Váci utcába. Ezzel párhuzamosan dolgozom egy hasonló zsánerű lakáson, amihez eredeti antik bútorokat kutattunk fel. A megvásároltakhoz illő stílusúra alakítjuk a tereket, valamint további bútorokat, kiegészítőket készítünk el saját terveink alapján.

Szöveg:

Lovas Cecília

Fotó:

Lelkes László





A tükörfényes burkolaton elterülő szörme hangsúlyozza a jávor furnérozott bársony kárpitos ágy eleganciáját.



A falfülke elé illesztett szekrény és a bársonnyal borított falburkolat mint kapuzat már átkötés a nappaliba.



A nappalinak is beillő hálószobát az emelvényre helyezett ágy koronázza.

**Belsőépítész:**

Veres Péter  
 Redform Design Stúdió Bt.  
 1123 Budapest, XII., Alkotás u. 39/D  
 Tel.: (30) 952-9419, fax: 356-5757  
 E-mail: redform@axelero.hu

Zsuffa Zsolt Kalmár Lászlóval közösen tervezett háza két különböző szemlélet szerencsés szintézisének szülötte: egyszerre élteti a húszas-harmincas évek mértani szigorúsága és a napjainkban divatos mediterrán stílus légysága.



8

Veres Péter a fiatal belsőépítész-nemzedék egyik legnagyobb és legsikeresebb tehetsége; a vele folytatott beszélgetés, amelyet munkáiról készült képek illusztrálnak, bemutatja pályáját és törekvéseit.



54

A nyár nemcsak kellemes meleget hoz, hanem erős napfényt és hőséget is. Az ellenük való védekezés eszközeit - a különböző anyagú és szerkezetű rolófajtákat - ismerteti írásunk.



72

Aki építkezik vagy felújít, annak az épület és környezete világítását is érdemes megterveznie; nem csak kívül és nem csak praktikus okokból. A kertben és a lakásban, mint cikkünkben kiderül, a fénynek jelentős hangulatteremtő képessége van.



80

## HÁZAK ÉS MESTEREK

### MEGBONTANI A GEOMETRIÁT

Egy tatali villa

2

### BETONVÁZ PERGOLÁVAL

Családi ház a Hármashatár-hegyen

8

### FÉLTETŐVEL A VÖLGY FÖLÖTT

Villa a Széchenyi-hegy oldalában

16

## HATÁROK NÉLKÜL

### KEDVESEN, SZELÍDEN

Sassoon-stílus Los Angelesben

24

### MAXIMÁLIS MINIMALIZMUS

Doboz az út mentén

34

### A FELKELŐ NAP NORMANDIÁBAN

Faház japán módra

40

## ELADÓ LAKÁSOK

### HUSZONEGYEDIK SZÁZAD TÖRTÉNELMI KÖRNYEZETBEN

A „Duna-part Aquincum villaházak”

46

## ÉLŐ ARCHÍVUM

### TERASZHÁZ PANORÁMÁVAL

A Havas-villa

52

## NÉVJEGY HELYETT

### RÉSZLETEKBEN AZ EGÉSZ

Veres Péter és a Redform

54

## ANYAGTALÁLKOZÁSOK

### KELETI TECHNIKA, NYUGATI TREND

Hegedűs Andrea lakástextiljeiről

62

## KÖZELKÉP

### FÜRDŐ AZ EGÉSZ VILÁG?

Attrakciók és újdonságok Milánóból

66

### ROLÓ ÉS TÁRSAI

Árnyékolás belső terekben

72

### SENZITÍV OTTHONOK

Mire képes az intelligens ház?

76

### ÉPÍTKEZÉS FÉNYBŐL

Világítás az építészetben

80

### VÁSÁRFIAK ÉPÍTKEZŐKNEK

Az Idei Construmáról

88

## HÍREK, ÚJDONSÁGOK

94